



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Communication Procurement Directorate/Direction de  
l'approvisionnement en communication  
360 Albert St. / 360, rue Albert  
12th Floor / 12ième étage  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Planification/gestion d'événements	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 51019-156001/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 51019-15-6001	<b>Date</b> 2016-03-17
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$CX-024-70534	
<b>File No. - N° de dossier</b> cx024.51019-156001	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-04-05</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gordon, Emily	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cx024
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 990-3140 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 993-2581
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

### **MODIFICATION 003**

Cette modification est émise afin de répondre aux questions reçues en date du 15 mars 2016.

- Q1. Il est précisé dans la Partie 6 que mon organisation doit détenir une attestation de sécurité valide à la date de clôture des soumissions. Je n'ai pas actuellement cette attestation, mais j'aimerais soumettre une réponse à la présente demande. Êtes-vous en mesure de parrainer mon organisation afin que le processus de demande d'attestation de sécurité puisse être lancé et que je puisse traiter le formulaire d'attestation de sécurité?
- R1. Les soumissionnaires peuvent faire une demande de parrainage pour obtenir les niveaux d'attestation de sécurité requis tel que spécifié dans la partie 6 de la demande de propositions auprès de l'autorité contractante. Cependant, le processus requis pour obtenir l'attestation de sécurité nécessaire pourrait ne pas être terminé à la clôture des soumissions. Tel qu'il est précisé dans la Partie 6, **les soumissionnaires doivent avoir déjà obtenu les niveaux d'attestation de sécurité requis à la fermeture des soumissions. Il ne suffit pas que le processus soit « en cours » à la fermeture des soumissions.**
- Q2. Mon entreprise est enregistrée depuis moins de cinq ans. J'ai toutefois participé à l'organisation de grands événements en travaillant auprès d'autres entreprises. Est-ce que l'exigence d'exercer ses activités depuis au moins cinq (5) ans (exigence 02 de la section 4.1.1.1) exclut la soumission de mon entreprise de ce concours?
- R2. **Tel qu'il est précisé dans l'exigence 02, l'entreprise du soumissionnaire doit exercer ses activités depuis au moins cinq (5) ans.** Veuillez vous reporter à la section 04, Définition de soumissionnaire des Instructions uniformisées – biens ou services – besoins concurrentiels (2015-07-03) :

*Par « soumissionnaire », on entend la personne ou l'entité (ou, dans le cas d'une coentreprise, les personnes ou les entités) qui soumet une offre en vue d'exécuter un contrat de biens ou de services, ou les deux. Le terme ne comprend pas la société mère, les filiales ou autres affiliées du soumissionnaire, ni ses sous-traitants.*

Les soumissions qui ne respectent pas toutes les critères obligatoires ne seront pas retenues.

- Q3. Il est précisé dans l'exigence 03 de la section 4.1.1.1 qu'une entreprise doit fournir une description détaillée de trois projets de gestion d'événements. Je n'ai pas obtenu de contrats de gestion d'événements internationaux, mais je suis convaincu que mon entreprise présentera la meilleure proposition globale et le meilleur coût. Est-ce que mon entreprise sera prise en considération si je présente une soumission?
- R3. Tel qu'il est précisé à l'exigence 03, le soumissionnaire doit fournir une description détaillée de trois (3) projets de gestion d'événements.

Les projets de gestion d'événements décrits doivent démontrer l'expérience du soumissionnaire. Les projets dans le cadre desquels les travaux ont été réalisés par un (1) ou plusieurs soumissionnaires pour le compte d'une autre entreprise ne sont pas acceptés. **L'événement doit avoir eu lieu à l'extérieur de l'Amérique du Nord.**

Les soumissions qui ne respectent pas toutes les critères obligatoires ne seront pas retenues.

N° de l'invitation - Solicitation No.  
51019-156001/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
51019-156001

N° de la modif - Amd. No.  
003  
File No. - N° du dossier  
cx024.51019-156001

Id de l'acheteur - Buyer ID  
cx024  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

- Q4. Est-ce que TPSGC envisagerait de repousser la date de clôture des soumissions pour permettre aux entreprises qui travaillent avec diligence pour obtenir une attestation de sécurité d'y parvenir ou de modifier l'appel d'offres pour que l'attestation de sécurité soit une condition de l'adjudication du contrat et non de la présentation ou de l'examen d'une soumission?
- R4. TPSGC ne modifiera ni la date de clôture des soumissions ni les exigences en matière de sécurité.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMEURENT LES MÊMES.**